



# Le P'tit Rappel

Été 2005

Journal officiel du Club de canoë-kayak d'eau vive de Montréal Inc.

<http://www.cckevm.org>



## Dans ce numéro:

- Mot de la présidente
- Location de kayak pour la saison 2005
- Un accès à la rivière Rouge pour le CCKEVM ?
- Signalisation en rivière
- Rapport officiel de l'accident survenu sur la Rivière Rouge
- Nettoyage des berges Habitat 67 et Rivière Rouge
- Code d'utilisation de la liste Yahoo groups / CCKEVM
- ETC ...

## L'équipe du journal

### Mise en page et Rédacteur en chef

Jocelyn Lajoie

### Révision

Yves Forget

### Collaborateurs

Benoit Trudel  
Carole Ouellet  
Immanuel Braverman  
Julie Tétreault  
Lucie Germain  
Marie-Claude Rioux  
Renée-Isabelle Prevost

### Photos et Dessin

Jocelyn Lajoie

### Distribution

Louise Vanier

## Sommaire

- 3 - Mot de la présidente
- 4 - Location de kayaks pour la saison 2005
- 5 - On fait la vague pour Robert!
- 6 - Nettoyage des berges Habitat 67 et Rivière Rouge
- 7 - Un accès à la rivière Rouge pour le CCKEVM ?
- 8 - Signalisation en rivière
- 10 - Rapport officiel de l'accident survenu le 28 mai sur la Rivière Rouge
- 12 - Sauvetage sur la Rouge
- 14 - La première partie de l'aventure : le cours en piscine
- 15 - Code d'utilisation de la liste Yahoo groups / CCKEVM
- 16 - Festival Léo Paquette de la Rivière Ouareau

Page couverture: Denise Sauriol et Claude Buisière, riv. Bonaventure  
© 2005 Jocelyn Lajoie

**Prochain numéro: Automne 2005**  
**Date de tombée: 10 Octobre 2005**

Le P'tit Rappel est le journal officiel du **Club de canoë-kayak d'eau vive de Montréal**. De parution trimestrielle, il est préparé par les communications du **CCKEVM/ Le Club de canoë-kayak d'eau vive de Montréal Inc.** Il s'agit d'un organisme à but non-lucratif dont les objectifs sont: la promotion du développement du canoë-kayak d'eau vive (dans la région de Montréal) et l'accessibilité des rivières sportives du Québec. Nous tenons à souligner que les idées et les opinions exprimées dans les articles et reportages du Journal sont celles des auteurs et n'engagent en aucune façon la responsabilité du journal Le P'tit Rappel ou du **Club de canoë-kayak d'eau vive de Montréal Inc.**

#### Ecrivez-nous:

Si vous avez des commentaires, suggestions ou encore, si vous désirez contribuer à la réalisation du Le P'tit Rappel, n'hésitez plus.

Communiquez avec nous:

CCKEVM, A/S C.E.A.S.Q. Collège Rosemont,  
6400, 16e avenue

Montréal (Québec) H1X 2S9 <http://www.cckevm.org/>

Tél. : (514) 722-2551 Composez le 7 puis le 2. Vous pouvez laisser un message.



## Mot de la présidente

Bonjour !

Cela y est : c'est l'été ! J'ai vu des photos prises lors des cours des premiers stagiaires de l'année et tous les braves, instructeurs et élèves, étaient à l'eau sans cagoule, sans gant et avec de grands sourires ! Cela y est : lorsque je vois Patrick Allen en shorts de néoprène, c'est que l'été est commencé ! Les rivières sont en général moins grosses, différentes mais le confort est tellement plus grand ! Haaaa quel bonheur de pouvoir aller voir un rapide sans se geler les pieds et sans chercher la petite « patch » de soleil qui nous réchauffera un tant soit peu !

J'aimerais souhaiter la bienvenue à tous nos nouveaux membres, qu'ils soient ou non issus des sessions de formations données par le Club : vous verrez, le Club est un endroit dynamique et les membres sont généreux. Une fois adopté, c'est pour longtemps ! J'espère que vous trouverez au sein du Club un groupe où il vous plaira de pratiquer cette si agréable activité qu'est le kayak de rivière.

Les préparatifs pour le Jamboree battent leur plein : nous avons reçu des propositions d'aide de la part de plusieurs membres, merci pour votre implication ! Cette année encore nous vous promettons un bon party, n'oubliez pas de consulter l'article concernant le Jamboree car cette année il y a une grande nouveauté concernant le repas (ne vous inquiétez pas chers carnivores, c'est toujours un gros repas de viande grillée !).

Cette année, pour diverses raisons, je ne peux participer aux activités du Club mais les échos que je reçois me permettent de croire que le Club est en pleine forme : les chefs de sorties indiquent régulièrement que les sorties sont pleines, les « partys » sont pleins, les accueils des nouveaux stagiaires rassemblent presque quatre fois plus « d'anciens » que de nouveaux et notre liste de membres compte plus de 300 inscrits. Il n'y a pas à dire, le Club est en santé et populaire ! Si le constat que nous en faisons à ce moment-ci est aussi positif, c'est grâce à vous ! Le site web, la nouvelle image, les affiches, les dépliants, les activités, les divers comités, les sorties, etc tout cela est fait par des membres bénévoles qui s'impliquent autant qu'ils le peuvent. Merci à tous pour cette implication !

Bon été, en espérant vous rencontrer lors du Jamboree !

*Renée-Isabelle Prevost*  
Présidente

## LOCATION DE KAYAKS POUR LA SAISON 2005

Pour l'été 2005 il y aura quelques changements pour la location. M. Robert Dupont, récemment admis au temple des membres honoraires du CCKEVM, nous offre généreusement l'utilisation du sous-sol de son commerce pour y entreposer la flotte du Club, mais la coordination sera faite par le directeur technique Benoit Trudel.

**Pour louer de l'équipement vous devez être membre du Club,  
et réserver votre équipement à l'avance.**

Le tarif est;

### **ÉQUIPEMENT COMPLET**

30\$ /week-end du jeudi au lundi

10\$ /jour de semaine

(si possible selon la disponibilité des bénévoles)

50\$ pour une semaine complète

### **KAYAK SEUL** (incl. ballons de pointe)

20\$ week-end

10\$ jour (si possible)

50\$ semaine

### **CASQUE, VFI, PAGAIE ET JUPETTE**

(Si disponible)

15\$ /week-end

5\$ /jour (si possible)

25\$ pour une semaine complète

L'équipement inclus : kayak, jupette, pagaie, casque, VFI, sifflet et ballons de pointe.

**Vous devez obligatoirement contacter Benoît Trudel pour réserver votre équipement par téléphone ou courriel avant le mercredi 18h.** Vous devez aussi imprimer et remplir le formulaire de location à l'avance si possible. Il n'y aura pas de collecte ou de retour les vendredis, samedis et dimanches, vous devrez prendre l'équipement le jeudi et le retourner le lundi entre 18h et 19h30. S'il vous plaît, prenez soin de respecter les rendez-vous. Il y aura un bénévole sur place pour distribuer le matériel.

(Svp, ne pas appeler directement Robert Dupont, puisqu'il ne prendra aucune réservation.)

*Benoit Trudel*

dir.technique@cckevm.org

514-279-7533 jusqu'au 30 juin

514-384-1059 à partir du 1<sup>er</sup> juillet

La cueillette se fera à la buanderie RDL sise au 8372 Des Belges, au coin de la rue Lemans, dans le quartier Villerey. La rue Des Belges se situe deux rues à l'ouest de St-Hubert, au nord de Jarry. L'entrée et la sortie de l'équipement doivent se faire par la porte de coté, pour ne pas déranger les clients, soyez discrets svp.

Les kayaks doivent être propres à leur retour, à l'intérieur comme à l'extérieur, sans exception. Si vous avez modifié l'ajustement du bateau, svp, vérifier que toutes les vis soient bien resserrées. Si vous avez eu un problème particulier avec l'équipement, svp, le mentionner au retour pour qu'on puisse corriger la situation.

Note : les kayaks seront disponibles pour la location à partir du 23 Juin.

Kayaks disponibles pour la location :

Marque	Modèle	Longueur	Vol	Poids recommandé	Marque	Modèle	Longueur	Vol	Poids recommandé
Dagger	Blast	09'05"	55	50-135	Dagger	Showdown	07'01"	52	90-150
Dagger	Crossfire	11'	66	90-190	Dagger	GTX	08'02"	76	140-230
Dagger	Response	11'03"	73	120-215	Dagger	GT 8.1	08'02"	76	140-230
Dagger	Honcho	07'09"	66	170-260	Riot	Booster 55	07'02"	55	130-220
Dagger	Infrared	08'03"	65	170-260	Pyranha	I3 223	07'04"	62	165-250
Dagger	Outlaw	07'06"	58	130-240	Pyranha	Inazone 232	07'07"	52	145-210
Perception	3D	08'02"	56	120-240	Dagger	Mamba 7,5	7' 6"	51	120-170
Necky	Jive	08'04"	59	130-230	Dagger	Mamba 8,0	8' 0"	57	160-215
Dagger	GT	07'10"	67	90-180	Dagger	Mamba 8,5	8' 6"	72	210-245
Dagger	GT 7.8	07'10"	67	90-180	LiquidLogic	Trigger	7' 4"	53	90-150
WaveSport	EZ	06'75"	47	80-160	LiquidLogic	Little Joe	7' 7"	60	130-185
WaveSport	EZ	06'75"	47	80-160	WaveSport	Diesel 75	8' 0"	75	140-240

Lucie Germain  
Dir.communications

## On fait la vague pour Robert!

Robert Dupont s'implique depuis plusieurs années au sein du CCKEVM. Kayakiste passionné, Robert au cours des années fût entre autre directeur des communications, chauffeur de chaloupe-taxi aux rapides de Lachine, et j'en passe. Son amour du kayak, du Club et de ses membres l'ont amené à continuer son implication malgré qu'il ne pagaie plus aussi souvent qu'avant. Depuis trois ans, il s'occupe de la location, nous prête généreusement son sous-sol pour y entreposer notre flotte de kayaks, fait les réparations nécessaires sur l'équipement et donne de nombreux conseils aux débutants. Son accueil toujours souriant et chaleureux est très apprécié de tous. C'est grâce à la disponibilité des membres comme Robert si le Club se porte si bien aujourd'hui. Le CCKEVM désire souligner l'apport de Robert en lui offrant le titre de Membre Honoraire.

Merci Robert!

Lucie Germain  
Directrice des communications  
Au nom du CCKEVM

## Nettoyage des berges Habitat 67 et Rivière Rouge

Au nom des membres du comité de protection des rivières, j'aimerais vous rappeler les dates des deux événements de nettoyage des rives. Il y aura cette année le **nettoyage des rives de l'Habitat 67** et le traditionnel **nettoyage des berges de la Rivière Rouge**. La date du premier événement est **dimanche, le 11 septembre** au Parc de la cité du Havre. Le nettoyage de la Rouge se fera **samedi le 17 septembre** à la Place Rouge. Cette année, les deux nettoyages font partie d'un grand happening, soit : The **great canadian shoreline cleanup**. Cette corvée de nettoyage organisée permet de compiler des statistiques qui serviront pour la recherche de solutions au problème de la pollution des rivières et des lacs du Canada.

Pour participer, les bénévoles doivent s'inscrire sur le site de l'aquarium de Vancouver: [www.vanaqua.org/cleanup](http://www.vanaqua.org/cleanup). Les étapes sont : 1- cliquer : Joignez les milliers de bénévoles, 2- Inscription : Inscrivez-vous maintenant, 3- Enregistrer pour un compte (Ceci vous amène sur le site anglophone), 4- Create your personal account... Ensuite, vous devez retrouver les sites de nettoyage qui vous intéressent. Les deux sites sont déjà ajoutés. Il suffit de cliquer sur : Québec, Montréal, Parc de la cité du Havre ou Québec, puis Greenville et Rivière Rouge. Si vous avez de la difficulté à vous inscrire, contactez-moi à : [surfingchloe@hotmail.com](mailto:surfingchloe@hotmail.com). Venez aux deux si ça vous le dit! Le nettoyage à l'Habitat 67 débutera vers 10h et se terminera vers 12h.

Déjà 14000 bénévoles se sont inscrits pour des nettoyages du 10 au 18 septembre 2005 partout à travers le Canada. Le Vanaqua va nous donner des sacs et des gants en plus de m'offrir du support pour l'organisation des nettoyages.

Joignez-donc l'utile à l'agréable. Venez surfer la vague après... Ces activités sont une bonne façon de faire connaître le CCKEVM et elles nous permettront peut-être de faire des liens avec les instances ayant un pouvoir décisionnel pour faire avancer l'adaptation de l'accès à la Vague 67.

Bon été.

*Julie Tétreault*

Pour le comité de protection des rivières

## Un accès à la rivière Rouge pour le CCKEVM ?

Bonjour,

Lors d'un de nos derniers CA Roger Fafard est venu nous présenter une offre de la part de la municipalité de Grenville. En effet, en tant que osbl (organisme sans but lucratif) la municipalité de Grenville offre à notre Club de gérer un terrain partiellement aménagé en camping et ce, sans frais de location. Ce terrain est situé en aval des chutes de la section des 7 sœurs sur la rivière Rouge, tout juste en amont de la route 148. A ce jour, le site comporte 15 emplacements de camping rustique et la municipalité serait disposée à installer une toilette sèche. L'aménagement du terrain fut faite grâce à une subvention du gouvernement provincial et une seconde subvention a été accordée, mais la municipalité n'a pas encore de plan sur l'usage qu'elle en fera.

Le but de la municipalité est d'avoir une présence sur le site afin de dissuader certains occupants (squatters) de le dégrader. En acceptant la gestion de ce site, le CCKEVM s'engage à ce que le site reste ouvert à tous, membres ou non. Il pourrait être envisagé de demander un montant d'argent pour l'accès au site ou le camping, cela nécessiterait l'embauche d'une personne pour l'accueil. La tarification serait à discuter avec la municipalité. Le site pourrait éventuellement servir de lieu de ralliement et de lieu d'enseignement.

Puisque il y a longtemps que le CCKEVM cherche un droit d'accès sur la Rouge, ce projet mérite que nous y réfléchissions de façon sérieuse. Nous sommes à la recherche de personnes qui voudraient se pencher sur cette perspective, ébaucher un projet et le présenter à nos membres lors de l'AGA. Une telle opportunité nous semble très intéressante mais nous croyons qu'elle doit être développée par les membres. Si ce projet vous intéresse, que vous avez des idées, une opinion ou une expérience dont vous aimeriez faire bénéficier le Club, nous aimerions vous rencontrer lors du ménage des berges de la rivière Rouge, le 17 septembre 2005 : nous voulons profiter de cette activité afin de former une équipe qui sera responsable de nous présenter un projet lors de l'AGA en novembre prochain.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec un des membres du C.A.

Merci

*Renée-Isabelle Prevost*  
Présidente, CCKEVM

## Signalisation en rivière

### *Signaux de sifflet*



**Attirer l'attention**



**Personne à la nage!**



**Danger de l'amont!**



**Au secours !**



ATTENTION,

Pour les signaux de sifflet, il y a plus d'une signification selon le groupe avec lequel on pagaie.

Les signaux décrits plus haut sont utilisés par la plupart des membres du CCKEVM, il est toutefois important de faire un petit rappel des signaux avant chaque descente, pour s'assurer que tous les participants utiliseront la même méthode.

Voici ce qui est enseigné dans les cours de sauvetage en eau vive :

Dans le cas où les pagayeurs ne peuvent se voir de l'amont à l'aval d'un rapide:

De l'amont d'un rapide:

1 coup de sifflet court: Demande la permission de descendre.

2 coups de sifflet courts: Une embarcation vient de commencer à descendre le rapide.

De l'aval du rapide:

1 coup de sifflet court: Permission de descendre accordée.

2 coups de sifflet courts: Il s'est produit un dessalage et on essaie d'attirer l'attention de la victime pour qu'elle attrape un sac à corde; message aux pagayeurs en amont: abstenez-vous de descendre.

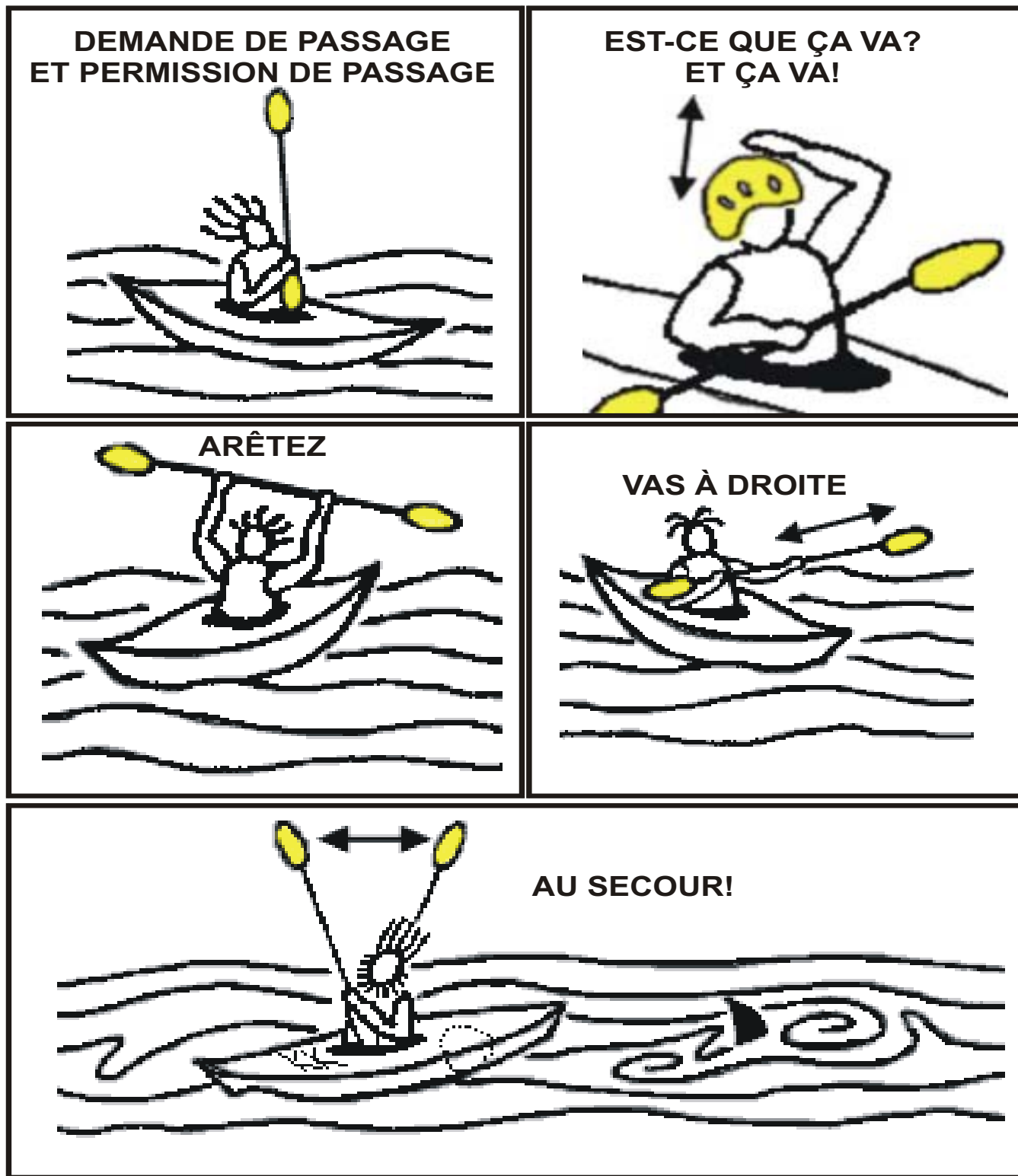
**Dans tous les cas:**

3 longs coups de sifflet: SOS, besoin d'aide immédiatement.

---

## Signaux visuels

En ce qui concerne la signalisation visuelle, on emploie la signalisation internationale.



## Rapport officiel de l'accident survenu le 28 mai sur la Rivière Rouge

M. Braverman s'est gentiment porté volontaire pour prendre en note les versions de toutes les personnes impliquées lors de l'accident qui aurait pu coûter la vie à Julie Tétreault, et a rédigé un rapport pour le American Whitewater. Merci Immanuel. Voici ici le rapport original, en anglais. Il y a eu beaucoup de discussions sur la liste de courriel, je crois que tout a été dit. Ce qu'il faut retenir dans un cas comme ça, c'est que même si ce qui s'est produit est purement accidentel, on peut regarder ce qui s'est passé, et voir ce que l'on peut faire dans le futur pour prévenir de tels accidents.

*Lucie Germain*  
Dir.communications

To: American Whitewater  
Subject: Accident information

The following is submitted to you with reference to a nearly fatal accident on the "Washing Machine" on May 28, 2005. The original documentation (exchange of emails on the club's email site) is in French. Should you be interested, please advise.

There were no witnesses to the accident, strictly speaking. But there was a victim and there were rescue participants. These are named below, following the AW form. Please feel free to request further info from the undersigned (see below) and, on behalf of the club and its executive, from Lucie Germain (514) 729-0423 dir.communications@cckevm.org

Please note that I have deliberately refrained from analyzing the accident and/or offering suggestions for follow-up, though a review will undoubtedly follow...

Respectfully,  
Immanuel Braverman (514) 737-4738, sabba\_imm@yahoo.com

### Accident Information

Accident date: 2005.05.28

Victim's name: Julie (please note: all names will be provided on request, pending approval by individuals involved)

River: The Red River (La Rivière Rouge)

Province: Québec, Canada

River Section: "Seven Sisters" ("Sept Chutes" = 7 falls)

Location on river: "The "Washing Machine"

Estimated flow: +- 80 m<sup>3</sup>/sec

Relative flow: High

Difficulty: 5

What type of accident was it? Entrapment within the kayak, recirculation in a boil.

What types of injuries were suffered? Apnea, loss of conscience, near drowning. Minor wounds requiring sutures (victim and one of the rescuers).

Type of boat: K1 (Pyranha I:3 221, spray-skirt Gull International)

Commercial trip: No

Did the victim have adequate experience for the river? Yes.

My name: Immanuel Braverman sabba\_imm@yahoo.com (514) 737-4738

Rescuers (in alphabetical order): Alexandre,  
Ethan (trip organizer),  
Lucie,  
Mathieu.,  
Remi

\*\*\*\*\*

The "7 Sisters" section of the Rouge, because of its proximity to Montreal, its quality and extended paddling season is an extremely busy whitewater run. Several rafting companies operate on the river. Just upstream of the "Washing Machine", as on other major drops on the river, there are carry take-outs and paths allowing visual inspection of the condition of the drop. Paddlers generally inspect the drop and decide on their individual options: paddle into and through the maw of the "Washing Machine"; bypass it (option not available at lower flows) and continue over the "sechoir" (the "drier"), a much easier route; or a third option: carry. Downstream of the "Washing Machine", the river flows over a ledge (the "Surprise") and into a class 3 rapid.

The morphology of the "Washing Machine" changed about 5 years ago, probably because of a boulder jammed into the maw at spring flood. The diagonal rollers and the adjacent holes are now much more vicious.

On the day of the accident, the group followed the routine. After a visual inspection a signalman was placed on a rock overlooking the Machine to control traffic, a rescuer with a throw-bag was stationed downstream. At approximately 13:00 hrs, Mathieu ran the drop followed by Ethan, uneventfully. Julie ran next. Just downstream of an explosive wave known as the "Champignon" ("Mushroom") she missed the line towards the "drier" and was swept into the Machine. She capsized and was being recirculated and spun around while attempting to roll and losing her paddle. Unable, at first, to grasp the grab-loop of her skirt in the large mitts and then pressed backwards by the current, she tried to pop her skirt with her knee. She was then flushed out into the pool downstream of the Machine- perhaps the result of impact by a passing kayak.

Two attempts to hand roll were seen from the shore, but these did not succeed; probably because by then her knee was out of position with respect to the knee brace. She then lost consciousness and continued to float with the flow, where she was reached by a paddler who rolled Julie's kayak and pushed it to the swimmer (the rescuer placed with a throw-bag who dove in) who in turn brought it to the shore, extricated Julie and, with the others continued the rescue.

At this point in time, Julie is not breathing, her heart is beating; her face is blue, jaws clenched. Participants estimate Julie's total underwater time as between 60 to 180 seconds.

Her jaws were then forcibly open and kept opened, her PFD was cut off, and as soon as her airway was cleared Julie spontaneously began to breathe and then regained consciousness, though she was somewhat confused. She was evacuated (thanks are due to the New World Rafting Co. and their raft guide) to the New World take-out beach and then to a hospital in Hawkesbury, Ontario. She was examined, treated and discharged.

*Immanuel Braverman*

## Sauvetage sur la Rouge

Bonjour à tous et à toutes

Je voudrais rendre un hommage public à mes sauveteurs sans qui je ne serais pas ici à vous écrire... Il y a eu de multiples échanges dans les jours qui ont suivi l'incident et j'ai reçu beaucoup d'appuis de mes amis ainsi que des gens que je ne connaissais pas bien. Tous vos messages ont été grandement appréciés.

Sans les actions rapides d'Alexandre, d'Ethan, de Mathieu, de François, de Lucie et de Rémi, je ne serais plus là. Ils sont mes héros! Merci aussi aux autres qui ont aidé de près ou de loin en participant à leur façon à rendre cette expérience moins difficile pour moi. Il a fallu beaucoup de monde pour faire de mon sauvetage une réussite !

Je serai la bénéficiaire au Jamboree cette année. Venez donc me voir afin que je vous embrasse fort. ( Je ne pourrais pas tous vous reconnaître! ) J'ai appris beaucoup de cette expérience et je sais qu'il y aura des effets positifs sur les autres membres du Club. Mon conjoint Marc et moi serons encore et toujours les ambassadeurs de la sécurité en rivière.

P.S. Mon retour au kayak se passe bien. J'espère pouvoir descendre avec vous la rivière Rouge au Jamboree, selon le niveau de la rivière et la confiance en moi cette journée-là ☺

On se revoit sur une rivière.

*Julie Tétreault*

### À ne faire qu'en connaissance de cause ...

Eh oui ! Une seconde chronique en une même édition (pour ceux qui n'auraient pas lu l'autre article, je me présente : Marie-Claude, fraîchement formée du cours en piscine et qui devrait être une nouvelle de la cuvée 2005-02). Je me suis fait convaincre de raconter mon histoire, qui pourrait peut-être servir aux « futurs nouveaux » trop sûrs d'eux... En fait, avec le recul je me demande pourquoi j'ai eu tant la frousse ; plusieurs autres sont passés avant moi avec certainement beaucoup plus de facilité... et moins de peur aussi. Donc beaucoup pourront rire (de moi et) de cette petite mésaventure en lisant ce qui suit, j'en suis consciente, mais si au moins une personne en retire quelque chose, je n'aurai pas été une risée pour rien.

C'est ainsi qu'en une froide journée de ce printemps 2005 (donc avec un beau petit débit d'eau), je suis allée me jeter en rivière... avant d'avoir pris le cours en rivière. Je me disais que Valleyfield ne serait pas si mal comme début... Premier constat du baptême : même avec peu de courant, ça bouge pas mal plus que dans une piscine. Me voilà déjà plus énervée d'un cran, mais aussi bien excitée par cette nouvelle aventure. Un de mes amis me dit que faire un bac serait un bon mouvement pour débiter; me voilà lancée... et aussitôt chavirée. Je tente donc l'esquimautage,

mais je finis par perdre la pagaie. Embarque alors un peu le stress. Je cherche juste de l'air (réflexe nuisible en ce cas), et je continue la tête sous l'eau à descendre le rapide (non mais quelle idée !). Je tente une récupération assistée... ça marche ! (Yé ! De l'air et à l'endroit !), mais je chavire à nouveau avec le courant... C'est là que ça se complique. Puisque la demoiselle n'a plus le calme et le sentiment de compétence qu'elle avait en piscine, elle a plutôt un premier contact avec madame la panique. Malgré que je sois maintenant sans pagaie (il faut toujours la conserver avec soi, comme il me fût montré en piscine... malheureusement plus facile à dire qu'à faire !), on aurait dit que je ne pense même plus à dessaler... Conséquemment, je panique davantage. C'est alors que je respire de temps à autres (en continuant à descendre les petits rapides qu'il reste), puis je finis par dessaler et sortir du bateau (ne me demandez pas comment), puis me voilà à descendre le reste du parcours sur les fesses, pieds devant (ça a été agréable la tête hors de l'eau, je me sentais tellement moins vulnérable... mauvais réflexe par contre, on ne sait jamais sur quoi on peut tomber...). Je finis donc par nager pour rattraper les kayaks de mes hommes qui ont suivi mon périple sans même passer près de chavirer (l'orgueil trouve toujours ça dur mais bon), je finis par m'agripper à un des anneaux de bosse (ce que j'aime cette pièce d'équipement !) et je suis ramenée au rivage... en disant tout le long "j'veux pu jamais faire de kayak de ma vie... j'veux pu jamais faire de kayak de ma vie...", ponctué de mots tous plus jolis les uns que les autres...

Rendue au bord, les jambes me lâchent. Rampant vers une roche, je me trouve absolument mauvaise et je m'en veux d'être en train de pleurer pour si peu (mais qui pour moi à ce moment était beaucoup). Je me mets aussi à avoir royalement froid (c'est ça ne pas être du tout équipés pour ce genre de situation !), et surtout, je ne veux plus embarquer dans ce monstre, convaincue que ce sport n'est pas pour moi... Je regarde le kayak bleu près de moi et je viens mal... Je finis par embarquer dans un autre kayak quelques longues minutes plus tard... J'ai donc réessayé mais le mal par contre était fait. J'ai eu peur sur le coup (mais pourquoi donc ? Je me le demande aujourd'hui), et en y repensant le soir et le lendemain j'avais ce sentiment d'inquiétude qui me reprenait. J'ai fini ma journée en photographe officielle...

J'ai donc retenu que :

- 1 - La panique est la pire des ennemis, alors loin de moi je la tiendrai ;
- 2 - Dessaler au plus vite je ferai si je perds ma pagaie ou si je ne puis esquimauter ;
- 3 - Toujours je pagaierai en compagnie de gens en qui j'ai vraiment confiance ;
- 4 - Le pouvoir de l'eau jamais je n'amoindrirai ;
- 5 - Ma pagaie je garderai car utile, oui elle l'est ;
- 6 - Les obstacles jamais je ne sous-estimerai ;
- 7 - Mes limites je respecterai...

Je dois aussi toutes mes excuses à mes moniteurs de ne pas les avoir écoutés... Il faut effectivement attendre le cours en rivière avant de se lancer puisqu'on n'est pas nécessairement habilités à ce qui nous attend en rivière...

Bref, je finis cet article avec certaines craintes face au cours en rivière. Au moment pour vous de lire ces lignes, par contre, peut-être bien que je serai en train de descendre une rivière, confiante grâce aux cours en rivière que j'aurai terminé à ce moment-là ! Je vous tiendrai au courant !

Marie-Claude Rioux  
mc.rioux@gmail.com

## La première partie de l'aventure : le cours en piscine

Je suis arrivée au cours un peu inquiète ; bien qu'à l'aise dans l'eau, ces nouvelles manœuvres m'effrayaient un peu, surtout lorsque je pensais que j'aurais à les appliquer en rivière. Pourtant, j'ai été rapidement rassérénée, grâce entre autres aux trois moniteurs au cœur grand comme la terre qui nous ont accueillis, tout sourire. Rapidement, la chimie de groupe s'est créée ; le rire et la complicité ont été au rendez-vous durant les dix heures. Nous avons su nous supporter entre nous tout comme ils ont été présents à tout moment pour nous ; l'entraide à travers ce groupe était palpable. Je me suis donc sentie bien et en confiance, entre les mains de moniteurs compétents et détenant une solide expérience. Toujours encadrés, appuyés sur une excellente base théorique énoncée de façon claire et précise, nous avons à mon avis tous et toutes retiré beaucoup de ce cours et aussi compris l'importance de la maîtrise des techniques de base puisqu'elles assureront notre sécurité et aussi notre plaisir lors de la pratique en rivière. On n'a qu'à penser au dessalage, aux avantages de savoir pagayer efficacement, aux appuis qui peuvent éviter quelques ennuis ou à avoir une bonne base en esquimautage. J'avais à chaque semaine le goût de revenir à la piscine et retrouver tout ce beau monde ; j'ai même eu un pincement au cœur le premier lundi soir sans cours... C'est ainsi que je tiens à dire en mon nom et en celui de tous les autres stagiaires du cours un gros merci à François, Éric et Pat pour leur support, leur enthousiasme et leur désir de nous enseigner... vous avez fait un très beau travail...

En bref, quand je parle du cours que j'ai suivi et de ma joie d'avoir découvert ce sport et les gens sympathiques, faciles d'approche, simples et généreux qui le pratiquent ou qui commencent à le pratiquer, les yeux allumés et avec grand enthousiasme, la réaction générale en est souvent une d'envie et de désir de suivre eux-mêmes la formation. De mon côté, tous les ingrédients y étaient pour que naisse une passion, ce qui se confirmera ou s'infirmera au cours des mois, des années... Alors, quand est-ce qu'on se revoit ?

*Marie-Claude Rioux*  
mc.rioux@gmail.com



© 2005 Jocelyn Lajoie

Expédition sur la bonaventure

## Code d'utilisation de la liste Yahoo groups / CCKEVM

- Cette liste est à l'usage exclusif des membres du CCKEVM,
- Tous les sujets discutés sur cette liste doivent concerner la pratique du kayak d'eau vive, ou les activités du Club.
- Bien indiquer le contenu du message dans le sujet. À la réponse, changer le sujet, si nécessaire.
- Vous pouvez envoyer des annonces pour vendre ou acheter des kayaks ou des accessoires de kayak, mais vous devez inscrire VENTE ou BATEAU RECHERCHÉ dans le sujet, pour que les usagers non intéressés puissent les supprimer sans les lire. Par contre nous vous suggérons fortement d'utiliser les petites annonces du site web pour ce genre de messages.
- S.V.P. répondre en privé lorsque c'est possible.
- Tout « pourriel » ou message à caractère commercial est strictement interdit. Tout usager qui ne respecte pas cette règle se verra exclu de la liste, après un seul avertissement. Si vous doutez de la qualité de votre message, vous pouvez le soumettre aux modérateurs à [cckevm-owner@groupesyahoo.ca](mailto:cckevm-owner@groupesyahoo.ca) pour autorisation préalable.
- Il est interdit d'inclure aux messages une signature commerciale relative à toutes activités de kayak et d'eau vive\*
- Les pièces jointes ne sont pas acceptées sur la liste. Il est possible d'afficher des photos et des vidéos sur l'album de photo du site web. ([webmaster@cckevm.org](mailto:webmaster@cckevm.org))
- Si vous changez d'adresse, désinscrivez l'ancienne adresse s.v.p., même si vous modifiez votre profil de membre sur le site web.

\*il est permis aux représentants et aux gens qui travaillent dans une boutique de plein air de s'abonner à la liste de courriel, s'ils sont membre en règle du CCKEVM, mais ils doivent enlever toute référence commerciale du message sauf leur adresse de courriel.

*Lucie Germain*  
*[Dir.communications@cckevm.org](mailto:Dir.communications@cckevm.org)*

## Festival Léo Paquette de la Rivière Ouareau Annulation de dernière minute

Bonjour les amis,

Comme je l'ai mentionné dans mon message d'annulation, la semaine avant le festival, Rhéal et moi avons vécu les montagnes russes des émotions...

Le niveau de la rivière en 2004 au moment du festival était de 110m<sup>3</sup> le samedi. Cette année, le débit en début de semaine a varié de 245m<sup>3</sup> à 140m<sup>3</sup>. La tendance était à la baisse, ce qui ne nous inquiétait pas trop. Le jeudi précédant le festival, on a commencé à avoir des appels de payeurs expérimentés qui nous avisaient que la rivière remonterait. Nous étions perplexes.... Le vendredi matin, la rivière avait effectivement remonté à 195m<sup>3</sup>. Ce fut l'élément déclencheur, nous devions annuler le week-end.

Dans cette aventure qui dure depuis maintenant 7 années consécutives, nous avons des partenaires extraordinaires, le Resto-Dépanneur du Lac Blanc, Line et André et l'Association du Lac Blanc, M. Jacques Paquette.

J'ai donc appelé Line, vendredi matin à 07h00 a.m. afin de savoir quel impact aurait l'annulation du Festival pour eux étant donné que tous les aliments pour les repas étaient déjà achetés. Line m'a tout simplement répondu que tout pourrait être réutilisé, donc qu'il n'y avait pas de problème.

Mon deuxième appel fut pour Jacques Paquette qui avait coordonné pour que tout soit prêt pour la salle : ménage, dégeler l'eau, installer des toiles, etc.

Je désire par cet article remercier chaleureusement Line, André, Jacques pour leur très grande compréhension du fait qu'on ne pouvait plus aller de l'avant avec cet événement qui n'aurait pas eu lieu dans le cadre sécuritaire habituel dans lequel on fait les sorties du Club.

Merci à tous les payeurs inscrits pour votre compréhension et vos réponses rapides par courriel, ceci m'a évité 50% des appels à faire.

Je termine en vous disant à l'an prochain pour une 8<sup>ième</sup> édition du Festival Léo Paquette de la rivière Ouareau.

Bonne saison à tous !!!

*Carole Ouellet*